

# Antrag auf Erteilung eines Aufenthaltstitels

Application for an Extension of a residence permit

Eingangsstempel

## 1. Zweck des Aufenthalts in Deutschland

Purpose of stay in Germany

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> <b>Familiäre Gründe</b><br>family reasons     | <input type="checkbox"/> <b>Völkerrechtliche, humanitäre oder politische Gründe</b><br>reasons defined under international law |
| <input type="checkbox"/> <b>Erwerbstätigkeit</b><br>gainful employment | <input type="checkbox"/> <b>Schule, Studium, Sprachkurs</b><br>school, course of study, language course                        |
| <input type="checkbox"/> <b>Ausbildung</b><br>training                 | <input type="checkbox"/> <b>Sonstiger Zweck:</b> _____<br>other purpose  |

## Deren Anschrift:

Their address

<b>2. Familiennamen</b> Family Name		<b>Geschlecht:</b> <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> weiblich Sex: male female				
<b>Geburtsname</b> Name at birth						
<b>3. Vornamen</b> First names						
<b>4. Geburtsdatum</b> Date of birth						
<b>5. Geburtsort</b> Place of birth						
<b>6. Größe und Augenfarbe</b> Height and eye colour						
<b>7. Religion/Volkszugehörigkeit (freiwillige Angabe)</b> Religion/Ethnic origin (voluntary entry)						
<b>8. Telefonnummer und E-Mail-Adresse (freiwillige Angabe)</b> Telephone number and email address (voluntary entry)						
<b>9. Staatsangehörigkeit</b> (bei mehreren Staatsangehörigkeiten alle angeben) Nationality (if you have several nationalities, give all)		1. 2. 3.				
<b>10. Familienstand</b> Marital status		<input type="checkbox"/> ledig (single) <input type="checkbox"/> verheiratet (married) <input type="checkbox"/> geschieden (divorced) <input type="checkbox"/> verwitwet (widowed) <input type="checkbox"/> getrennt lebend (separated) <input type="checkbox"/> verpartnert (in a registered partnership) seit: since:				
<b>11. Ehegatte</b> Husband/wife	<b>Name:</b> Family name					
	<b>Vorname:</b> First name					
	<b>Geburtsdatum/-ort:</b> Date and place of birth					
	<b>Wohnort, Straße:</b> Place of residence (town, street)					
	<b>Staatsangehörigkeit:</b> Nationality					
<b>12. Kinder</b> Children	<b>Name, Vorname</b> Family name, First name	<b>männl.</b> male	<b>weibl.</b> female	<b>Geburtsdatum/-ort</b> Date and place of birth	<b>Wohnort, Straße:</b> Place of residence (town, street)	<b>Staatsangehörigkeit</b> Nationality

<b>13. Pass oder sonstiges Ausweisdokument:</b> Passport or other identification document:	<b>Nr.:</b> No.
	<b>Gültig bis:</b> Valid until
	<b>Ausgestellt von:</b> Issued by
	<b>Ausgestellt am:</b> Date of issue
<b>14. Rückkehrberechtigung nach (falls im Pass vermerkt)</b> Permission to return to (if recorded in passport)	<b>Bis zum:</b> Valid until
<b>15. Bisheriger Aufenthaltstitel in der Bundesrepublik Deutschland:</b> Existing residence permit:	<b>Ausgestellt am:</b> Date of issue
	<b>Gültig bis:</b> Valid until
	<b>Ausgestellt von:</b> Issued by
<b>16. Derzeitiger Wohnort</b> Present place of residence	<b>Wohnort:</b> Place of abode
	<b>Straße, Hausnr.:</b> Street, house no.
<b>Eventuell weiterer Wohnsitz in Deutschland</b> Possibly additional residence in Germany	
<b>Erstwohnsitz</b> Primary residence	
<b>17. Früherer Wohnort in Deutschland</b> Previous place of residence of Germany	<b>Wohnort:</b> Place of abode
	<b>Straße, Hausnr.:</b> Street, house
<b>18. Beabsichtigte Dauer des weiteren Aufenthalts in Deutschland</b> Intended duration of stay in Germany	<b>von:</b> from
	<b>bis:</b> to
<b>19. Aus welchen Einkünften wird der Lebensunterhalt bestritten? (Bitte Nachweise beifügen)</b> What income do you pay your livelihood from? (Please enclose evidence)	
<b>a) Beziehen Sie Wohngeld? (Bitte Nachweis beifügen)</b> Do you obtain accommodation allowance? (Please enclose verification)	<input type="checkbox"/> <b>ja, seit:</b> yes, since <input type="checkbox"/> <b>nein</b> no
<b>b) Beziehen Sie ALG II? (Bitte Nachweis beifügen)</b> Do you obtain unemployment benefit II? (Please enclose verification)	<input type="checkbox"/> <b>ja, seit:</b> yes, since <input type="checkbox"/> <b>nein</b> no
<b>c) Beziehen Sie Sozialhilfe? (Bitte Nachweis beifügen)</b> Do you obtain unemployment benefit II? (Please enclose verification)	<input type="checkbox"/> <b>ja, seit:</b> yes, since <input type="checkbox"/> <b>nein</b> no
<b>20. Besteht Krankenversicherungsschutz für Deutschland? (Bitte Nachweis beifügen)</b> Do you have health insurance cover for Germany? (Please enclose verification)	<input type="checkbox"/> <b>ja</b> yes <input type="checkbox"/> <b>nein</b> no
<b>21. Wurden sie bereits zu einer Jugend- oder Freiheitsstrafe bzw. zu einer Geldstrafe verurteilt?</b> Have you ever been sentenced to youth custody or imprisonment, or to a fine?	<input type="checkbox"/> <b>ja</b> (yes) <b>Bitte Verstöße nach Datum, Grund, Gericht sowie Art und Höhe der Strafe angeben! (Bitte Beiblatt verwenden)</b> Please indicate offences by date, grounds and sentencing court in addition to the nature and level of the penalty! (please use supplementary sheet)
<b>Ist derzeit ein Verfahren nach dem Straf- und Ordnungswidrigkeitenrecht gegen Sie offen bzw. eingeleitet?</b> Are proceedings against you under criminal law regulatory offences law currently pending or instituted?	<input type="checkbox"/> <b>ja</b> (yes) Bitte Verstöße nach Datum, Grund, Gericht sowie Art und Höhe der Strafe angeben! (Bitte Beiblatt verwenden) Please indicate all currently pending or already instituted proceedings by date and offence! (please use supplementary sheet)
	<input type="checkbox"/> <b>nein</b> (no)

**22. Verfügen Sie über ausreichende deutsche Sprachkenntnisse?**  
**z .B. B1 Zertifikat, Integrationskurs, Test-Leben in Deutschland? (Bitte Nachweis beifügen)**  
 Do you have sufficient command of the German language? E.g. B1 certificate, integrations course, test – living in Germany, etc. (Please enclose evidence)

- ja, welche:**  
yes, which
- nein**  
no

**Biometrisches Lichtbild (35 x 45) des Antragstellers nach den Bestimmungen der Passverordnung der Bundesrepublik Deutschland**

Biometric photograph (35x45) of the application according to the provisions of the passport ordinance of the Federal Republic of Germany

**Ich beantrage die Verlängerung des Aufenthaltstitel für:**

I apply for a residence permit for:

Tag(e)  
Day(s)

Monat(e)  
Month(s)

Jahr(e)  
Year(s)

**Erklärung: Declaration:**

**Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Ich habe zur Kenntnis genommen, dass unrichtige oder unvollständige Angaben zur Erlangung eines Aufenthaltstitels strafbar sind (§ 95 Abs. 2 Nr. 2 AufenthG) und eine Rücknahme des Aufenthaltstitels (Art. 48 BayVwVfG) oder eine Ausweisung zur Folge haben (§ 53 Abs. 1 AufenthG)**

I hereby confirm that my above statements are accurate and complete to the best of my knowledge and belief.

I have taken note of the fact that incorrect or incomplete statements for obtaining a residence permit are punishable (§95 para. 2 no. 2 AufenthG (German Residence Act) and will result in withdrawal of the residence permit (Art. 48 BayVwVfG (Bav. Administrative procedure Act) or deportation (§ 53 para. 1 AufenthG).

**Datum (Date)**

**Eigenhändige Unterschrift/Bei Kindern unter 18 Jahren: Unterschrift der/des gesetzlichen Vertreter(s)**

Personal signature/in case of children under the age of 18 years: signature of the legal representative(s)

**Bestätigung des Vermieters:**

- Der Ausländer       Die Ausländerfamilie besitzt einen ausreichenden Wohnraum
- Einzelzimmer       Sammelunterkunft       Wohnung mit      Zimmer(n) (      qm)

Das Mietverhältnis ist weiterhin ungekündigt.      **Die monatliche Gesamtmiete beträgt**      **EUR.**

Ort, Datum

Unterschrift des Vermieters

**Arbeitgeberbescheinigung**

Hiermit wird bestätigt, dass der Ausländer / die Ausländerin bei uns seit dem ..... weiterhin ungekündigt beschäftigt ist. Sein / Ihr monatlicher Nettoverdienst beträgt ..... EUR.

Ort, Datum

Unterschrift des Arbeitgebers/Name in Druckbuchstaben und Firmenstempel

### Stellungnahme der Meldebehörde

1. Antragsteller ist  mit den unter Ziff. .... aufgeführten Angehörigen  hier seit ..... gemeldet.
2. Die Angaben  stimmen mit den vorgelegten Unterlagen überein  sind zu Ziff. .... nicht vollständig nachprüfbar
3. Gegen die Erteilung des Aufenthaltstitels besteht  kein bedenken  Bedenken siehe Anlage(n)

Gebühren ..... EUR  
 Auslagen ..... EUR  
 Gesamt ..... EUR

Ort, Datum

Behörde – Unterschrift

Geb.-Verz.-Nr. ....

Datum der Anforderung	Vorzulegenden Unterlagen und Bestätigung	Interne Vormerke
	<input type="checkbox"/> Biometrisches Passbild	
	<input type="checkbox"/> Gültiger Reisepass / Personalausweis	
	<input type="checkbox"/> Geburtsurkunde	
	<input type="checkbox"/> Eheurkunde / Heiratsurkunde / Scheidungsurteil / Sorgerechtsurteil	
	<input type="checkbox"/> Nachweis Beitragszahlung für die Rente (60 Monate)	
	<input type="checkbox"/> Integrationskurs	
	<input type="checkbox"/> Vermieterbescheinigung/Wohnraumbescheinigung/ Mietvertrag	
	<input type="checkbox"/> Verdienstbescheinigung der letzten drei Monate (Antragsteller oder Ehegatte)	
	<input type="checkbox"/> Bescheinigung des Arbeitgebers	
	<input type="checkbox"/> Arbeitsvertrag	
	<input type="checkbox"/> Lehr-/Ausbildungsvertrag	
	<input type="checkbox"/> Zustimmung der Bundesagentur für Arbeit	
	<input type="checkbox"/> Bescheid über Arbeitslosengeld II (SGB II) – Antragsteller oder Ehegatte	
	<input type="checkbox"/> Nachweis zur Sicherung des Lebensunterhalts SGB XII	
	<input type="checkbox"/> Bestätigung – Hilfe zur Arbeit	
	<input type="checkbox"/> Letzter Einkommensbescheid bei Selbstständigen (Antragsteller oder Ehegatte)	
	<input type="checkbox"/> Krankenversicherungsnachweis	
	<input type="checkbox"/> Sozialversicherungsnachweis	
	<input type="checkbox"/> Verpflichtungserklärung	
	<input type="checkbox"/> Nachweis über Unterhaltsleistungen vom geschiedenen Ehegatten oder durch Dritte (nur wenn nicht erwerbstätig)	
	<input type="checkbox"/> Schulbescheinigung bei schulpflichtigen Kindern	
	<input type="checkbox"/> Immatrikulationsbescheinigung	
	<input type="checkbox"/>	

#### Interne Verarbeitungsmerkmale

BZR angefordert  
 Auskunft Polizei

.....

am

erledigt
